

(1) Customer Invoice Address Magna PT S.p.A Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno (Bar) ITALIEN			(2) Remarks Our ID number: DE813637771 Your ID no.: IT04886850728			DELIVERY NOTE (3) No.: 5391666 (4) Date: 4.12.23					
(5) Supplier SN: 91014398 Cotarko GmbH Erdener Str. 50735 Köln			(6) Freight paid: ☐ unpaid: ☐		(7) Delivery (really) Railroad car: ☐ Carrier: ☐ Freight goods: ☐ foreign vehicle: ☐ Express goods own vehicle: ☐ Express: ☐ Post: ☐		Invoice (8) No.: (9) Date:				
(10) Your Ref.: 411		(11) Your Order No./Date: 550003915602 30.11.23		(15) Additional Details		(12) Our Department G. Lamanna		(13) Direct dist		(14) Our Ref. No.	
(19) Shipment Method Collection EX W		paid (20) unpaid: ☒		(21) Packing look below		(22) Marks 2023007130		(23) Total Weight kg gross: 5226		(24) net: 4884	
(25) Shipping Address Magna PT S.p.A, Via dei Ciclamini 4, 70026 Modugno (Bar), ITALIEN										(26) Place of unloading 17551	
(27) (Pos.)	(28) Pat. No.	(29) Description (21) Packing	(30) Quantity	(31) U/M	(40) Customer Remarks Quantity: / / Remarks						
1.	251.1.1082.80 25.5.00611.03	Speed Gear 1st (Index if) DCT 300	2978	pc							
	Container	5/Magnumbox TBA 501742	555	pc							
	Batch number	238043 G									
	Batch number	1/Magnumbox TBA 501742	203	pc							
		238043 G									
KUEHNE + NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, 500 - 70026 Modugno (BA) 15 DIC 2023 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità" KUEHNE + NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 2978 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: 6 Quantità Imballi: Conformità alle schede d'impegno: SI NO Data controllo: 15.12.23 Firma: 3855108 G 3855108 ce 50131 76677											

1) Sender/vendor 2) Vendor no. 91014398

Cotarko GmbH
Emdener Str.

50735 Köln

VAT ID No. DE813637771

5) Loading point

8) Shipment number 1063826

11) Recipient 12) Customer number 30067

Magna PT S.p.A.

Via dei Ciclamini 4

70026 Modugno (Bari)

ITALIEN

VAT ID No. IT04886850728

14) Delivery/unloading point 17551

Magna PT S.p.A.

Plant Modugno

Via dei Ciclamini 4

70026 Modugno (Bari)

ITALIEN

18) Marking and no. delivery note no.

5391666

5391667

19) Number

6

18

20) Packaging

Magnumbox

Magnumbox

21) SF

1

1

22) Contents

Forged Parts = machine

Forged Parts = machine

23) Tar. weight in kg

11342

1026

24) Gross weight in kg

15226

17410

25) Total number

24

26) Volume in loading meters

Total

1368

22636

29) Dangerous goods classification

30) Dangerous goods description

31) Prepayment of charges

32) Invoiced value of goods for SLV

76.326

33) Value of transportation insurance to cover also

34) Sender cash on delivery

35) Enclosures

36) Order number, customer

38) Means of transport number

GROSS

39) Truck code

40) Shipping type

HGV (Subcontractor)

37) Account assignment

41) Settlement key

42) Acknowledgement of receipt from ship-to party
Above delivery received completely and intact

43) Confirmation of receipt by the driver
Above delivery received completely and intact

Date

Time

Signature

Company stamp/signature

44) The delivery contains

Euro skids

Euro wire pal. cont.

Of which wire pal. cont.

Euro skids

Euro wire pal. cont.

45) For Sender

46) For Vendor

(02) Supplier ID (V)



(10) Forwarder ID (4V)



(08) Shipment No. (2S)



(13) Cargo manifest no. (3K)



24) Gross weight in kg

15226

17410



seit über
57
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 23-011806 vom 04.12.2023

Ludwigsburg, 04.12.2023

Seite 1 von 1

23-011806

1 Absender / Expéditeur Gross Brandenburg GmbH Stuttgarter Strasse 23 14772 Brandenburg		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 07.12.2023		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Brandenburg Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 04.12.2023		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 1 5391666-67	11 Anzahl der LM Nombre des colis 24	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile
		14 Gewicht, kg Poids, kg 22.636	15 Umfang cbm 73,58
Summe: Total:		24,00 COLLI	22.636,00
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Anhängers Fahrer		22 Benutzter Grenzübergang	
20 Gross Brandenburg GmbH D-14772 Brandenburg Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	
		27 Gut 23-011806 empfangen am 15 DIC 2023 KUHNLE & NAGEL S.r.l. MAGNA PT S.p.A. - 70026 Modugno (BA) VIA DEI CICLAMINI, 4 - I-70026 MODUGNO Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"	

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEF604